



平成30年6月25日  
十日町市生涯学習課

## 越後妻有文化ホール「段十ろう」開館1周年記念事業の開催について

昨年11月3日にオープンした、越後妻有文化ホール「段十ろう」の開館1周年を記念し、次の2つの公演を開催します。

チケット販売については下記のとおりです。

### 記

#### 1. ボーヒュスレーン・ビッグバンド日本ツアー十日町公演

- (1) 日 時 平成30年10月13日(土) 午後6時30分開演(開場午後6時)
- (2) 入 場 料 全席指定、4,000円(当日券5,000円)
- (3) チケット販売 7月14日(土)午前9時から、「段十ろう」にて販売
- (4) 主 催 十日町市文化協会連合会
- (5) 添付資料 「ボーヒュスレーン・ビッグバンド日本ツアー十日町公演」チラシ

#### 2. 春風亭昇太 林家木久扇 二人会

- (1) 日 時 平成30年10月27日(土) 午後7時開演(開場午後6時30分)
- (2) 入 場 料 全席指定、4,000円(当日券4,500円)
- (3) チケット販売 7月15日(日)午前9時から、「段十ろう」にて販売
- (4) 主 催 十日町市
- (5) 添付資料 「春風亭昇太 林家木久扇 二人会」チラシ

#### ■お問合せ先

十日町市教育委員会生涯学習課 文化振興係  
担当：村山成明 ☎025-757-5011

段+ろう 開館1周年記念事業



# ボーヒュスレーン・ビッグバンド 日本ツアー十日町公演

～「北欧の至宝」BBBが来日～

2018.  
10.13 土

18:30開演 (18:00開場)

越後妻有文化ホール 段+ろう  
Echigo-Tsumari Auditorium Danjuro

# BOHUSLÄN BIG BAND



【ピアノ】木住野佳子  
Yoshiko Kishino



【vo.flhg.tp】TOKU  
Toku

チケット 全席指定

一般 4,000円 (当日券 5,000円)

プレイガイド  
販売開始

- 越後妻有文化ホール「段+ろう」  
7月14日 土 9:00～
- チケットベイ(ファミリーマート)  
7月17日 火 9:00～

※当日券は、前売券が完売の場合はございません。  
※未就学児のご入場はお断りいたします。  
※車いす席をご希望の方はチケット購入時にお申し出ください。

お問い合わせ

越後妻有文化ホール「段+ろう」  
TEL025-757-5011

主催/十日町市文化協会連合会 共催/十日町市  
協力/ヤマハ株式会社・株式会社ラポート十日町

後援/スウェーデン大使館

VARA KONSERTHUS  
BOHUSLÄN BIG BAND





## ボーhusレーン・ビッグバンド

BOHUSLÄN BIG BAND

「A WORLD CLASS JAZZ ORCHESTRA」(国際レベルのジャズ・オーケストラ)これは長年の活動において、ボーhusレーン・ビッグバンド(Bohuslän Big Band、以下「BBB」と略)がゲストとして迎えたミュージシャン、ソリスト、作曲家、指導者から頂くコメント。メンバーはこの賛辞を感謝の気持ちで受けとめ、これに甘んじることなく、BBBらしいアンサンブルと音楽の探求を続け、伝統を守ると同時に創造性の限界に挑戦している。伝統と創造性の素晴らしいバランスを武器に最前線で活躍し、世界中から素晴らしい評価を受けている。

BBBの源流は、1720年にウデバラ近郊に出来たスウェーデン陸軍師団所属の軍楽隊「ボーhus・パタリオン」に遡る。1950年代に当時の軍楽隊のメンバー達が始めた「ウデバラ・ビッグバンド」が、現在のBBBの発生の基礎となっている。1992年にウデバラ・ビッグバンドという名称から現在の「ボーhusレーン・ビッグバンド」に変更され、1998年には、練習場もウデバラからイエテボリに移転した。2003年以降、BBBは国と県が建設したヴァーラ・コンサートハウスの所属アンサンブルとして現在に至る。

BBBの活動は、国内外の多くのアーティスト達との共演が主になっており、これまでクインシー・ジョーンズ、マリア・シュナイダー、ヴィンス・メンドーザ、カーラ・ブレイ、スティーブ・スワロー、ジョー・ロヴァーノ、ボブ・ミンツァー、レイ・アンダーソン、ルー・ソロフ、ジョルジュ・グルトン、アヴィシヤイ・コーエン、グレゴリー・ポーターと云った国外の有名アーティスト達と共演。スウェーデン国内からは、ベント・ハルベリ、ラーシュ・ヤンソン、ニルス・ラングレンその他多くの北欧のアーティスト達と共演している。音楽内容も幅広く、スウェーデンのワールド・ミュージック界の重鎮、アーレ・ミューラーと作成したCD作品「Pegasus」や児童向けのCD作品「Doremi Safari」はスウェーデン・グラミー賞にノミネートされている。

演奏活動は、西ヨータランド県をはじめ、スウェーデン国内、及び北欧諸国をは

じめ、ドイツ、米国、英国、スロバキア、エジプト、中国など、国外での活躍も行っている。日本にも2001年、2003年、2008年と、これまで3回目の日本ツアーを行い、2016年10月には日本を代表する女流ピアニスト、木住野佳子さんをスウェーデンに招聘し、これまで日本との特別な関係を築いてきた。

BBBは、これまでに9枚のCDアルバムを発表しており、特にスウェーデンの誇るピアニスト・作曲家ラーシュ・ヤンソンとの3枚のアルバム「The Blue Pearl」(96)、「One Poem, One Painting」(98)、「Temenos」(03)は日本でも人気が高く、多くのアマチュアや学生ビッグバンドのレパートリーに取り入れられている。2015年にはフランク・シナトラ生誕100年を記念して、シナトラの残した数々の名曲をオリジナル・アレンジでスウェーデン人歌手とヴァルムランド・オペラのオーケストラを加えてレコーディング。

時を同じくして、日本の人気歌手兼フリーゲルホーン奏者、TOKUさんもフランク・シナトラ生誕100年を記念したアルバムをリリース。今年はシナトラ没後20年という事もあり、十日町ではTOKUさんとBBBのシナトラ特集、そしてピアニスト、木住野佳子さんとBBBのコラボレーションという豪華なコンサートを予定している。スウェーデン・日本の外交関係樹立150周年記念と云う事もあり、BBBの幅広いレパートリーの中から、美しいスウェーデンの名曲等も披露する。

Official site : [www.bohuslanbigband.com](http://www.bohuslanbigband.com)

### 【メンバー紹介】

- トランペット：レナート・グラン、ロビン・リードクヴィスト、サムエル・オルソン、ヤン・エリアソン
- サクソ：ヨアキム・ローランドソン、マッティン・スヴァンストロム、ミカエル・カールソン、アルベルト・ピント
- トロンボーン：ニクラス・リード、クリステル・オロフソン、ハンネ・スモーヴィーク、イングリッド・ウートウネ
- リズムセクション：ステファン・ヴィングフェッショス (ピアノ)、ヤスヒト・モリ (コントラバス)、ヨーラン・クローン (ドラムス)

## 木住野佳子

Yoshiko Kishino

(ピアニスト、コンポーザー、アレンジャー)



東京生まれ。桐朋学園大学音楽学部でクラシックを学び、卒業後、新たな方向性をジャズに求め、1995年名門レーベルGRPよりアルバム『フェアリー・テイル』で日本人初のインターナショナル・アーティストとして世界デビューを飾り、以降、毎年アルバムをリリースする。1999年発売の「You Are So Beautiful」はジャズでは異例の6万枚をセールスした。2002年にはピアノのベーゼンドルファー本社(ウィーン)からオフィシャル・アーティストとして契約。

2015年にはCDデビュー20周年を迎えユニバーサルミュージックより、通算19枚目のアルバム「Anthology -20th anniversary-」をリリース、2016年にかけて全国10カ所で開催記念ツアーを行った。過去のアルバムでは、スイングジャーナル誌ゴールド・ディスクを4回受賞。

演奏活動は毎年、年間40~50日のコンサート、ライブの他、海外でもニューヨーク、台湾、韓国、近年はスウェーデン、イタリア、フランスでも演奏活動を行う。人気、実力ともトップアーティストとしての地位を築いている。

ソロ、ジャズ・トリオ、withストリングスなど自身のグループの他、noon、akiko、青木カレン、鈴木重子、藤原道山、白鳥英美子、上松美香、千住真理子とのコラボレーションなどの演奏、映画音楽、TV-CMの作曲・編曲・演奏など多様な音楽性で活動を展開している。

優美で端正なそのピアノとサウンドはジャズの域を超え、独自の音楽性を確立し、人気、実力派ピアニストとして不動の地位を得ている。

Official site : <http://www.kishino.net>

## TOKU

Toku

(vo, flhg, tp)



日本唯一のヴォーカリスト & フリーゲルホーンプレイヤー

1973年2月生まれ、新潟県出身

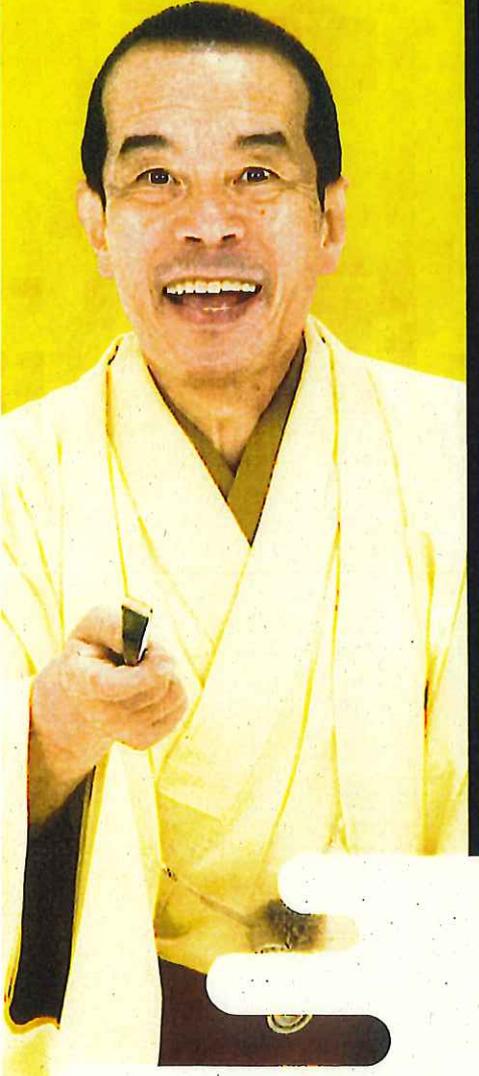
父親の影響でノンジャンルで音楽に親しみ、中学時代にプラスバンドで初めての楽器コルネットを手にする。

2000年アルバム「Everything She Said」でSMEよりデビュー。デビュー当初から注目を集め、その年の8月には早くもブルーノート東京に出演。また、アルバムはアジア各国でもリリースされ、積極的に海外での公演も行っている。また、ジャズの枠を超えた幅広い音楽性から、m-flo、平井堅、Skoop On Somebody、今井美樹、大黒摩季、などのアルバムに作家、プレイヤーとして参加。2008年に発売したアルバム「Love Again」は初のDuet SongをExileのATSUSHI氏を迎えて収録。また、2011年3月の東日本大震災の直後に行われた、シンディ・ローパーの国内ツアーにも参加し、話題となる。そして2011年4月27日、本人がずっと温めていた企画「TOKU sings & plays STEVIE WONDER ~ A JAZZ TRIBUTE FROM ATLANTA」を発売。2015年10月、フランク・シナトラの生誕100周年を記念して全曲シナトラのカバーアルバムを発売、そのレベルの高さに各所で大絶賛を浴びる。2017年6月、SHAKE発売。このアルバムはTOKUならではの他ジャンルの様々なアーティストとの交歓を実践しジャンルを超えて一つの繋がりをもちたいというTOKUの思いが込められている。

[www.toku-jazz.com](http://www.toku-jazz.com)



実りの秋、  
十日町に  
響く  
笑い声！



# 春風亭昇太 林家木久扇 二人会

出演  
春風亭昇太  
林家木久扇  
俗曲 松山うめ吉



2018年 10月27日 [土] 19時開演 (18時半開場)

●チケット (全席指定) / 前売券 4,000円 当日券 4,500円 ●主催 / 十日町市

●お問合せ / 越後妻有文化ホール「段十ろろ」 ☎ 025-757-5011

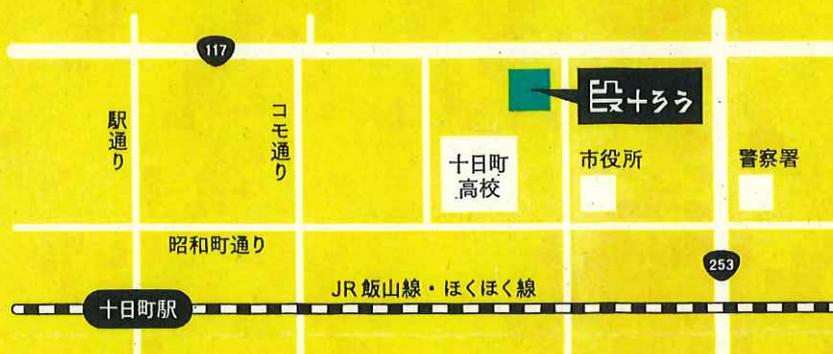
越後妻有文化ホール 段十ろろ

「段十ろう」開館一周年記念公演は、  
国民的人気番組『笑点』の春風亭昇太師匠と  
林家木久扇師匠による落語会です。  
笑って幸せな時間を過ごしましょう!

チケット販売開始 7月15日〔日〕午前9:00より

- チケット(全席指定) / 前売券 4,000円 当日券 4,500円
- 出演 / 春風亭昇太 林家木久扇 俗曲: 檢山うめ吉
- プレイガイド / 越後妻有文化ホール「段十ろう」 ☎025-757-5011

- ・前売りで完売した場合は当日券の販売はいたしません。
- ・未就学児童の入場はご遠慮ください。
- ・ご購入いただいたチケットのキャンセル、変更はできません。
- ・車椅子席、託児所もご用意しています。[要予約]



〒948-0083 新潟県十日町市本町1丁目上508番地2

電車をご利用の方 / JR 飯山線及び北越急行ほくほく線「十日町」駅から徒歩約15分。

車をご利用の方 / 【関東方面】 関越自動車道「六日町IC」から約20分。

【新潟方面】 関越自動車道「越後川口IC」から約30分。

# 春風亭昇太 林家木久扇 二人会

